

# MONTERREY

MTY

MESAS  
AUXILIARES  
*Side tables*



MATERIALES, CUIDADOS Y GARANTÍA / MATERIAL INFO, CARE & WARRANTY

# MONTERREY

MTY

DISPONIBLE  
EN  
*Available  
In*

Mármol  
negro,  
Tzalam  
*Black  
marble,  
Tzalam*



MESAS  
AUXILIARES  
*Side tables*

DISEÑO  
*Design*  
Caterina  
Moretti

MATERIALES  
*Materials*

Madera  
de Tzalam

&  
Mármol  
blanco  
o negro  
Tzalam  
*Wood  
&  
White  
or Black  
Marble*

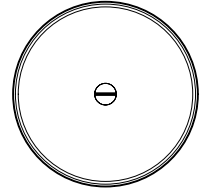
ACABADO  
*Finish*  
Aceite  
natural  
*Natural  
Oil*

MEDIDAS  
EN  
CM  
*Dimensions  
in  
cm*

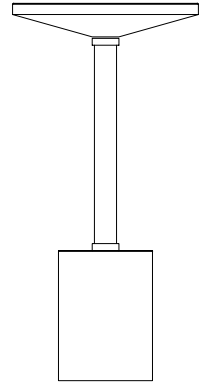
Mármol  
blanco,  
Tzalam  
*White  
marble,  
Tzalam*



Ø  
32

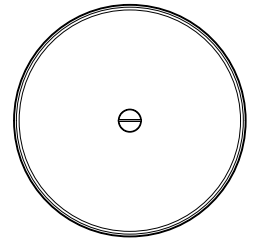


H  
64.5

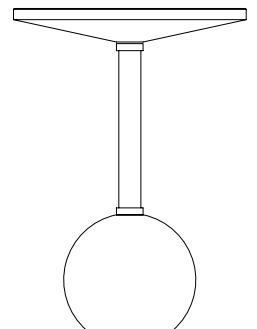


MTY\_1

Ø  
40



H  
54.5



MTY\_2

¡Gracias por adquirir una pieza creada en Peca!

*Thank you for buying a Peca piece!*

Nuestro compromiso va más allá de diseñar objetos bellos y funcionales, también nos comprometemos a trabajar con materiales de la más alta calidad y los elaboramos de forma impecable para que perduren a través de los años. Hemos creado esta Guía de Cuidados para los materiales que utilizamos en nuestros productos, con el fin de proporcionarte la información necesaria para su mejor cuidado. Si tienes alguna duda específica que no se mencione aquí, por favor escríbenos. Esperamos que disfrutes tu pieza Peca; cada una de nuestras creaciones es resultado de un largo proceso de contemplación, reflexión y experimentación.

Es importante aclarar que esta Guía de Cuidados y Mantenimiento que Peca pone a consideración del cliente, son solo sugerencias con el fin de prolongar la vida del material. La aplicación de estas recomendaciones no supone garantía alguna sobre nuestros productos. Peca se exime de cualquier responsabilidad sobre el uso de estas recomendaciones y bajo ninguna circunstancia se hará responsable de los daños resultantes por el uso de estas sugerencias.

*At Peca, we are passionate about experimenting with different materials! Our pledge is not only to provide our buyers with beautifully designed objects, but also with impeccably crafted high quality materials that last throughout the years. We created this Care Guide to provide information about the proper care for the materials used by our studio. Should you have any specific questions not covered in the Guide, please feel free to contact us. A lot of reflecting, contemplating and experimenting go into each of our Peca pieces, we hope you enjoy it!*

*It is important to emphasize that this Guide of Recommendations for Cleaning and Maintenance are merely suggestions that Peca offers to the buyer to extend the life of the materials. Following these instructions does not in any way entail guarantee on our products. Peca hereby waives all liability for the use of these recommendations and shall under no circumstances be held liable for any damages resulting from the use of these suggestions.*

## MADERA

### TZALAM

#### IMPORTANTE:

Para levantar o mover la pieza, no lo haga por la parte de madera, utilice la base de mármol, que es la parte más pesada y resistente.

Nuestros productos de madera son elaborados de forma meticulosa y diseñados tanto por su funcionalidad como por su durabilidad. Recomendamos una limpieza diaria con un paño húmedo. Para una limpieza más profunda o eliminar las manchas se puede limpiar con un paño humedecido en una solución de agua jabonosa utilizando un jabón suave. Luego, limpia el exceso de agua con un paño limpio. Los solventes y limpiadores químicos fuertes puede dañar el acabado de la madera. Utiliza siempre materiales protectores o aislantes cuando coloque objetos calientes o fríos en la superficie de la pieza, ya que esto puede dañar la madera de forma permanente.

La madera con terminado en aceite requiere menor mantenimiento para mantenerse protegida y verse bien. Aunque el aceite proporciona un terminado semipermeable, algunos líquidos pueden penetrar la capa protectora, por eso recomendamos que se trate con aceite de manera regular. En esta pieza utilizamos terminados de aceite *Rubio Monocoat - Decking Oil 2C: New Formulation*, un aceite sin COVs, sin agua ni solventes y que proporciona una capa protectora de larga duración y que a la vez es fácil de cuidar.

Recomendamos limpiar la madera con un paño suave húmedo y después retirar el exceso de humedad con un paño absorbente. Los derrames de líquidos como vino, aceite y otros deben limpiarse tan pronto como sea posible. No utilice limpiadores químicos ni cloro para limpiar la madera, esto puede dañarla y retirar el terminado de aceite. Evite colocar la pieza bajo luz solar directa o cerca de una fuente de calor fuerte.

Más información y recomendaciones sobre el terminado *Rubio Monocoat*:

[rubimonocoat.com](http://rubimonocoat.com)

Productos del fabricante para cuidados específicos de Mesas Monterrey en Tzalam con *Rubio Monocoat - Decking*

#### *Oil 2C: New Formulation:*

<sup>1</sup>

Para el mantenimiento y cuidados de manchas:

*RMC Surface Care:*

Un jabón listo para usarse en superficies pequeñas o manchas localizadas. Rocíar *RMC Surface Care* en la superficie, retirar con un paño suave. Dejar secar por 15 minutos.

<sup>2</sup>

Quitamanchas de usos específicos:

El jabón *RMC* y el producto *RMC Surface Care* pueden ayudar a retirar la mayoría de las manchas, sin embargo, existe una línea más específica de quitamanchas.

*RMC Limespot Remover:*

Elimina manchas alcalinas y de cal.

*RMC Grease Remover:*

Elimina manchas de grasa, tales como aceite de oliva, aceite de alimentos fritos y huellas de zapatos.

*RMC Tannin Remover:*

Elimina las manchas negras o de taninos, huellas de latas o de ollas.

Como último recurso, la madera puede lijarse y aplicar de nuevo el terminado de aceite *Rubio Monocoat - Decking Oil 2C: New Formulation*.

<sup>3</sup>

Para renovar y restaurar muebles de interior:

*RMC Refresh Eco:*

Un producto listo para usarse, restaura y refresca superficies terminadas con aceite.

*RMC Oil Plus 2C:*

Para superficies con tratamiento, con mucho uso y que necesitan reavivar el color.

Descargue el manual de mantenimiento para muebles de interior de *Rubio Monocoat* en:

[Guía de mantenimiento en interiores Rubio Monocoat](#)

**MÁRMOL**NEGRO  
BLANCO

El mármol necesita cuidados especiales para resistir el paso del tiempo, siendo un material natural, cada pieza posee patrones y colores únicos. Todas nuestras piezas de mármol han sido pre tratadas para protegerlas de manchas por derrames de líquidos y otros accidentes similares. Sin embargo, para prevenir manchas y abrasiones, cualquier derrame en la superficie del mármol, deberá limpiarse inmediatamente.

Para dar mantenimiento a su pieza, utilice un paño de microfibra para sacudir y un jabón especial para madera o detergente líquido para platos con agua tibia para limpiar en húmedo. Evite el uso de limpiadores para baño de base ácida como son el amoníaco, el vinagre y el cloro, o bien, limpiadores alcalinos no diseñados para piedra. No utilice limpiadores en polvo o abrasivos.

Utilice siempre materiales aislantes como portavasos o manteles individuales en la superficie para proteger de objetos fríos o calientes. Peca sugiere que cada dos años aproximadamente, dependiendo del uso y exposición a los elementos, se selle el mármol. Para probar si su pieza necesita sellar se puede hacer una prueba salpicando agua en la superficie. Es necesario sellar la pieza si el agua forma gotas en la superficie.

## WOOD

## TZALAM

**IMPORTANT:**

*Avoid using the wood part to pick up or move the piece. Instead, use the marble base, as this is the heaviest, most resistant part of the piece.*

*Our wood products are meticulously crafted and designed both for functionality and durability. We suggest everyday cleaning with a damp cloth. More thorough cleaning or stain removal can be done with soapy water (use a mild soap), then wipe the excess water with a clean cloth. Using harsh chemical cleaners or solvents may affect the finish of the wood. Always use protective or insulating materials on the surface for hot or cold objects, as this can damage wood permanently.*

*Oil finished furniture needs minor care to maintain the wood protected and looking its best. While oil provides a semi-permeable finish, some liquids can still penetrate the surface. We recommend periodic re-oiling to ensure the finish to remain at its best. This piece is finish using Rubio Monocoat - Decking Oil 2C: New Formulation, a VOC free, water and solvent free oil, which provides a long lasting protection coat that is also easy to maintain.*

*We recommend cleaning wood with a soft damp cloth then using a soft, absorbent dry cloth wipe off any excess moisture. Spills such as wine, oil and any liquids that might stain should be cleaned as quickly as possible. Do not use any chemical cleaning products or bleach. This might damage the wood and will further remove the protective layer of oil. Avoid placing furniture in direct sunlight or next to strong heat sources.*

*For additional care and recommendations about Rubio Monocoat oil coated furniture please visit:*

[rubiomonocoat.com](http://rubiomonocoat.com)

*Specific Care Products by Oil Manufacturer for Tzalam Monterrey Table with Rubio Monocoat - Decking Oil 2C: New Formulation:*

<sup>1</sup>

*Spot cleaning or maintenance:*  
*RMC Surface Care:*  
*A ready to use soap. Use on small surfaces or for localized stains. To use, spray RMC Surface Care over the surface, then wipe surface clean using*

*a soft cloth. Let surface dry for 15 minutes.*

<sup>2</sup>

*Specific stain removers: Although most of the stains can be removed with RMC soap or RMC Surface Care, there is a line of specific stain removers.*

*RMC Limespot Remover: Removes lime and other alkali stains.*

*RMC Grease Remover: Removes grease stains such as olive oil, fried food oils and shoeprints.*

*RMC Tannin Remover: Removes blackish/tannin stains, can and pot stains.*

*As last resort, wood can be sanded and refinished with Rubio Monocoat - Decking Oil 2C: New Formulation*

<sup>3</sup>

*Indoor restoration and renewal:*

*RMC Refresh Eco: A ready to use product that restores and refreshes oil treated surfaces.*

*RMC Oil Plus 2C: For pretreated surfaces with a lot of wear or in need of a color restoration.*

*For additional information, please download the Rubio Monocoat Indoor Furniture Maintenance Manual:*

[Rubio Monocoat Maintenance for Interiors](#)

## MARBLE

BLACK

WHITE

*In order to be able to withstand the test of time, stone has to be properly cared for. As a natural element, each piece of marble has a unique color and pattern variations. All of our marble pieces have been pretreated to protect from spillages and staining. However, to avoid staining and abrasion, spills should be wiped clean immediately.*

*For maintenance, use a dry microfiber cloth to remove dust; and mild stone soap or dishwashing detergent and warm water to wipe clean. Avoid acid based or bathroom cleaners such as ammonia, vinegar, bleach and alkaline cleaners not formulated for stone. Do not use abrasive or powdered cleaners.*

*Always use protective or insulating materials on the surface for hot or cold objects and coasters or placemats beneath glasses. Peca suggests stone to be resealed periodically, about every two years, depending on the level of wear and exposure to the elements. To determine whether it's time to reseal your stone you can test it by splashing water on the surface. The stone needs to be resealed if the water beads.*

## ACABADOS

Peca se reserva el derecho de modificar sus acabados sin previo aviso.

Los tonos de nuestros materiales naturales como madera, textiles, vidrio, piedra, mármol o piel pueden variar de una partida a otra.

Las ligeras variaciones en la apariencia final de nuestros productos son características naturales del material y del trabajo artesanal y no serán consideradas como defectos.

El mármol y la piedra, al ser materiales naturales, presentan variaciones de color, veta, poro y presencia de lunares, además son susceptibles de pegaduras y estucadas, según normas internacionales del ramo de las marmolerías.

En el caso de productos de madera, el movimiento de las fibras (expansión y contracción) es normal con las variaciones del ambiente y temperatura. Un movimiento de 1 a 3 mm entre las duelas de madera se considera normal.

Las pieles y vaquetas han pasado por un meticuloso proceso de selección y, debido a su naturaleza animal, se pueden apreciar en su textura alguna marcas e irregularidades propias de la piel. Los productos de vaqueta muestran las características de la piel original, como picaduras de insectos, cicatrices, estrías o marcas que se suman a su carácter natural.

## FINISHES

Peca has the right to modify its finishes without prior notice.

The tones in our natural materials such as wood, textiles, glass, stone, marble or leather may vary from one batch to another.

Slight variations in the final appearance of our products are natural characteristics of the material and craftsmanship and are not considered defects.

Because marble and stone are natural materials, variations in color, grain, pores and spots may occur, as well as being susceptible to gluing and stuccoing, according to international standards of the marble and stone industry.

In wood products, fiber movements (contraction and expansion) are normal due to environmental and temperature variations. A movement of 1 to 3 mm between wood boards is considered normal. Material shifts or bursting due to temperature variations are not covered by the warranty.

Our leather and cowhide products have undergone a meticulous selection process and, due to their animal nature, some marks or irregularities typical of leather can be seen in their texture. Cowhide products show the characteristics of the original skin, such as insect bites, scars, stretch marks or other marks that add to their natural character.



Peca ofrece seis meses de garantía contra defectos de fabricación y problemas constructivos a partir de que la pieza sale de nuestro almacén.

Para determinar la validez de la garantía, es necesario que el cliente envíe evidencia fotográfica y en video que describan detalladamente el problema con el producto.

Peca analizará cada caso y determinará si aplica o no la garantía.

En los siguientes casos no se hará válida la garantía:

- 1 Daños causados por descuidos al desempacar, o en productos instalados sin seguir las instrucciones de Peca.
- 2 Daños por almacenamiento inadecuado.
- 3 Una vez entregado el producto en las instalaciones del cliente, Peca no se hará responsable de problemas como maltrato de dicho producto por manejo incorrecto, almacenaje, estibamiento, humedad, incendios, inundaciones, infestaciones u otros.
- 4 Rayones, golpes, daños o maltratos a causa del uso no apropiado del producto o fuera de los cuidados recomendados en nuestros manuales.
- 5 Uso incorrecto de los productos: al adquirir un producto diseñado para un uso específico, el cliente se compromete a darle el uso correspondiente a su diseño y materiales. De esta forma, la garantía no se hará válida si un producto para exteriores techados es utilizado a la interperie o productos para interiores se utilizan en exteriores.
- 6 Daño por exposición al sol, a las inclemencias del tiempo, aires acondicionados

o cambios bruscos de temperatura.

7 En el caso de productos de madera, el movimiento (expansión y contracción) de las fibras es normal con las variaciones del ambiente y temperatura. Un movimiento de 1 a 3 mm entre las duelas de madera se considera normal. Los movimientos del material o reventado por cambios de temperatura no entran en la garantía.

8 Las variaciones naturales en madera, textiles, vidrio, piedra, mármol o piel no se consideran defectos y pueden variar de una partida a otra. Peca no se hace responsable por diferencias en el grano, textura, veta, poro, color y presencia de lunares de los materiales. El mármol y la piedra, son susceptibles de pegaduras y estucadas, según normas internacionales del ramo de las marmolerías. Las pieles y vaquetas han pasado por un meticuloso proceso de selección y, debido a su naturaleza animal, se pueden apreciar en su textura alguna marcas e irregularidades propias de la piel. Los productos de vaqueta muestran las características de la piel original, como picaduras de insectos, cicatrices, estrías o marcas que se suman a su carácter natural, no será considerado como defecto.

9 Las ligeras variaciones en la apariencia final de nuestros productos son características naturales del material y del trabajo artesanal y no serán consideradas como defectos.

10 En variaciones de color, pátinas o manchas en materiales derivadas del desgaste natural al paso del tiempo no entran en la garantía.

11 En focos o bombillas.

12

Peca no se hace responsable por ningún defecto, comportamiento, vicio o consecuencia por el uso de materiales especiales solicitados por el cliente que no sean propios de la línea de Peca.

Validación de la garantía:

Al determinar si la garantía de un producto es válida, Peca decidirá si dicho producto será reparado o sustituido por uno equivalente.

La reparación o sustitución del producto se llevará a cabo en el tiempo de producción y envío normal establecidos por Peca.

Para cualquier duda o aclaración te pedimos comunicarte al número telefónico:

+52 (33) 2687 3184  
y/o al correo electrónico:  
[info@peca.com.mx](mailto:info@peca.com.mx)

*Peca offers a six-month warranty against manufacturer defects and structural problems from the moment the product leaves our warehouse.*

*To determine warranty applicability, it is necessary for the customer to send photographic and video evidence describing the problem with the product in detail. Peca shall analyze on a case-by-case basis and determine whether or not the warranty applies.*

*The warranty shall not apply in the following cases:*

<sup>1</sup>  
*Damage caused by neglect when unpacking, or in products installed without following Peca's instructions.*

<sup>2</sup>  
*Damage caused by inadequate storage.*

<sup>3</sup>  
*Once the product has been delivered to the customer's facilities, Peca shall not be responsible for problems such as mishandling of the product due to inadequate handling, storage, stowage, dampness, fire, floods, infestations or others.*

<sup>4</sup>  
*Scratches, dents, damage or deterioration due to improper use of the product or outside the recommended care in our manuals.*

<sup>5</sup>  
*Improper use of the products: when acquiring a product designed for a specific use, the customer agrees to use it according to its design and materials. The warranty shall be void if a product for covered outdoor use is used in open air or products for indoor use are used outdoors.*

<sup>6</sup>  
*Damage due to sun exposure, weather exposure, air conditioning or sudden temperature variations.*

<sup>7</sup>  
*In case of wood products, fiber movements (contraction and expansion) are normal*

*due to environmental and temperature variations. A movement of 1 to 3 mm between wood boards is considered normal. Material shifts or bursting due to temperature variations are not covered by the warranty.*

<sup>8</sup>  
*Natural variations in wood, fabric, glass, stone, marble or leather are not considered defects. Peca is not responsible for differences in grain, texture, texture, grain, porosity of materials, color fastness, or presence of blemishes in material. Marble and stone are subject to filling and plastering, according to international norms in the marble trade. Leather and cowhide have been carefully selected, and may present textures, marks and different blemishes due to their animal origin. Cowhide products show its natural origin characteristics such as blemishes, insect bites, or marks that add to their natural character, as such these markings shall not be considered defects.*

<sup>9</sup>  
*Slight variations in the final appearance of our products are due to the natural characteristics of the material and craftsmanship, and they will not be considered defects.*

<sup>10</sup>  
*Color variations, patina or blemishes on materials resulting from natural wear and tear are not covered in the warranty.*

<sup>11</sup>  
*Light bulbs.*

<sup>12</sup>  
*Peca shall not be responsible for any defect, damage or consequence from the use of special materials requested by the customer that are not part of Peca's product range.*

*Validating the warranty:  
In determining whether a product's warranty is valid, Peca will decide whether the product should be repaired or replaced with an equivalent product.*

*The repair or replacement of the product will be carried out within the normal production and shipping times established by Peca.*

*For any questions or comments, please contact us via phone:*

*+52 (33) 2687 3184  
and/or email:*

*[info@peca.com.mx](mailto:info@peca.com.mx)*



Guadalajara,  
Jalisco,  
México

T  
+  
52  
(  
33  
)  
26  
87  
31  
84

peca  
.com  
.mx

info  
@  
peca  
.com  
.mx

Ventas  
*Sales*

M  
+  
52  
1  
(  
33  
)  
18  
20  
22  
37

shop  
@  
peca  
.com  
.mx

MATERIALES, CUIDADOS Y GARANTÍA / MATERIAL INFO, CARE & WARRANTY